



Sparkasse

## Girokonto (разплащателна сметка)

# Ето как да откриете собствено Girokonto.

**GIROKONTO**

Ihre Daten

**GIROKONTO** XX,XX €/mntl. ▾

Bitte geben Sie Ihre persönlichen Daten an. Diese werden ausschließlich für die Bearbeitung Ihres Antrags benötigt.

**Persönliche Daten**

Anrede  Herr  Frau **Обръщение**  Г-н  Г-жа

Titel (optional) **Титла (по избор)** ▾

Vorname **Собствено име**

Weitere Namen (optional) **Допълнителни имена (по избор)**

Nachname **Фамилия**

Geburtsname (optional) **Рождено име (по избор)**

Geburtsdatum **Дата на раждане**

Geburtsort **Място на раждане**

Staatsangehörigkeit **Гражданство** ▾

Hier finden Sie unsere [Datenschutzhinweise](#)



### Условия

Тук ще намерите важни условия във връзка с избраното Girokonto (напр. месечни такси за водене на сметката и включени услуги).



### Лични данни

Въведете Вашите лични данни. Те ще бъдат използвани единствено за обработката на Вашето заявление.

Bitte tragen Sie Ihre Meldeadresse ein, die auf Ihrem Ausweis oder Ihrer Meldebescheinigung steht. Damit weisen Sie sich später aus, um Ihre Identität zu bestätigen.

**Adressdaten**

Postleitzahl **Пощенски код**

Ort **Населено място**

Straße **Улица**

Hausnummer (optional) **Номер на сграда (по избор)**

Land **Държава** ▾



### Адресни данни

Въведете адреса си по адресна регистрация, както е посочен във Вашата лична карта или Вашето удостоверение за адресна регистрация. Адресът трябва да съвпада с този във Вашия документ за самоличност, за да можем да потвърдим Вашата самоличност.

**Weil's um mehr als Geld geht.**



Sparkasse

Ihre Mobilnummer und Ihre E-Mail-Adresse werden für die Kontoeröffnung und die weitere Vertragsbeziehung benötigt.

**Kontaktdaten**

E-Mail	Имейл
Mobil	Мобилен телефон
Festnetz (optional)	Стационарен телефон (по избор)



### Данни за контакт

Вашият мобилен номер и Вашият имейл адрес са необходими за откриването на сметката и по-нататъшните договорни отношения.

**Einwilligungen**

Die Einwilligungen sind freiwillig und können jederzeit, auch einzeln, mit Wirkung für die Zukunft widerrufen werden.

Informationen zu Produkten und Aktionen ⓘ

Wenn Sie diese Einwilligung abgeben, können wir Sie unkompliziert (etwa per Telefon) informieren und hierbei auch für Sie passende Angebote unserer Verbundpartner einbeziehen.

<input type="checkbox"/> Telefon	Телефон
<input type="checkbox"/> Elektronische Post z. B. E-Mail, App-Mitteilungen oder SMS	Електронна поща, напр. имейл, съобщения от приложение или SMS



### Съгласия

Съгласията са доброволни и могат да бъдат отменени по всяко време, също и отделни части от тях, с бъдещо действие.

### Информация относно продукти и промоции

Ако дадете това съгласие, по желание можем да Ви информираме – по телефона, по имейл или чрез приложение – и да Ви представяме подходящи оферти от Вашата Sparkasse.

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

Wir sind verpflichtet, Angaben zu Ihrer Steuerpflicht zu erheben. Sind Sie im Ausland steuerpflichtig, werden die Daten dem Bundeszentralamt für Steuern gemeldet.

**Ihre Steuer-ID**

Deutsche Steuer-ID (TIN) **Немски данъчен идентификационен номер (TIN) (по избор)**  
(optional)

Ihre Steueridentifikationsnummer finden Sie z.B. auf Ihrem Einkommensteuerbescheid. Nicht zur Hand? Wir ermitteln diese später.

Sind Sie in einem anderen Land außerhalb Deutschlands (z.B. USA) steuerlich ansässig?  Ja  Nein  
 Да  Не

Handeln Sie im eigenen wirtschaftlichen Interesse?  Ja  Nein  
 Да  Не

Weiter >

## ID

### Вашият данъчен идентификационен номер

Нуждаем се от Вашия данъчен идентификационен номер, тъй като по закон банките са задължени да го съобщават на данъчната администрация. Вашия данъчен идентификационен номер можете да намерите напр. във Вашата справка за облагане с данък върху доходите. Не е под ръка? Ще го установим по-късно.

### „Местно лице“ за данъчни цели

Вие сте „местно лице“ за данъчни цели в държава, различна от Германия (напр. САЩ)? В този случай посочете съответния данъчен идентификационен номер на страната (напр. Social Security Number в САЩ).

### Собствен икономически интерес

Действате ли във Ваш собствен икономически интерес? По такъв начин ние проверяваме дали откривате сметката за себе си или от името на друго лице.

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

## GIROKONTO

Bitte überprüfen Sie Ihre Angaben und ändern Sie diese gegebenenfalls. Stimmen Sie den Nutzungsbedingungen zu und schließen Sie anschließend die Bestellung ab.

### GIROKONTO

- Anforderung einer Karte
- Online-Banking-Vereinbarung mit Zugang via pushTAN-Verfahren
- XX,XX €/mntl.

### Persönliche Daten

Ändern

Anrede	Обръщение	Herrn
Vorname	Собствено име	Marie
Nachname	Фамилия	Steff
Geburtsort	Място на раждане	Berlin
Geburtsdatum	Дата на раждане	01.01.1999

### Adressdaten

Ändern

Straße, Hausnummer	Улица, номер	Orionstr.
Postleitzahl	Пощенски код	12435
Ort	Населено място	Berlin

### Kontaktdaten

Ändern

E-Mail	Имейл	mustermx@hotmail.de
Mobil	Мобилен телефон	172.6251133

Steuerliche Ansässigkeit	„Местно лице“ за данъчни цели
Steuerpflicht im Ausland	Данъчно задължение в чужбина
Staatsangehörigkeit der USA	Гражданство на САЩ
Steuerpflicht in den USA	Данъчно задължение в САЩ



## Условия

Тук ще намерите важни условия във връзка с избраното Girokonto (напр. месечни такси за водене на сметката и включени услуги, като напр. дебитна(и) карта(и)).



## Проверете Вашите данни

Проверете Вашите данни и при необходимост ги променете. Съгласете се с условията за ползване и завършете поръчката.

**Внимавайте за следното:** Въведените данни трябва да съвпадат с данните във Вашия документ за самоличност. При грешни или непълни данни обработката не може да бъде завършена.



Sparkasse

### EWR-Währungsrechner

① Lassen Sie sich bei Bargeldauszahlungen oder beim Bezahlen mit der Karte in einer Fremdwährung des europäischen Wirtschaftsraums (EWR) ab dem 19.04.2021 kostenlos über unsere Währungsumrechnungsentgelte gemäß Preis- und Leistungsverzeichnis erinnern.

Benachrichtigungen **Известия**  
E-Mail-Adresse **Имейл адрес**

Mit Klick auf "Weiter" erkläre ich mich damit einverstanden, dass das Institut die vorvertraglichen Informationen einschließlich des Vertrags sowie der geltenden Vertragsbedingungen, der Entgeltinformationen und des Informationsbogens für Einleger einmalig anonymisiert an die angegebene E-Mail-Adresse schickt. Beschränkt auf diesen Zweck entbinde ich das Institut zugleich vom Bankgeheimnis. Die Dokumente können auf der folgenden Seite heruntergeladen werden.

Weiter >



### Валутен калкулатор на Европейското икономическо пространство

След 19.04.2021 г. можете да получавате безплатно напомняне за нашите такси за обмен на валута съгласно ценовата листа и списъка с услуги при теглене на пари в брой или при плащане с карта в чуждестранна валута от Европейското икономическо пространство (ЕИП).

### Rechtliche Hinweise

- ⌚ Vorvertragliche Informationen
- 📄 Verträge
- 🏠 Geschäftsbedingungen

Durch Betätigung der Schaltfläche 'Kostenpflichtig bestellen' erklären Sie, die Verträge zu den genannten Bedingungen abschließen zu wollen. Der Vertragsabschluss erfolgt, nachdem Sie sich - und beim Abschluss eines Gemeinschaftskontos alle weiteren Vertragspartner - legitimiert haben, durch Bereitstellung der Dienstleistung durch das Institut.

Die Vertragsunterlagen werden Ihnen nach Abschluss der Verträge in Ihr Elektronisches Postfach eingestellt.

Kostenpflichtig bestellen >



### Търговски условия

Приемам Общите търговски условия (AGB), специфичните условия за продукта, както и ценовата листа и списъка с услуги и потвърждавам, че съм получил/а информационния лист за вложители.

Преводът на инструкциите се предоставя само за целите на обслужването. Официалният език за договори и комуникация е немският. Всички важни за договора документи са налични на немски език.

Поръчване срещу заплащане

Weil's um mehr als Geld geht.





Sparkasse

## Следващи стъпки след откриването на сметката

Откриването на Вашата сметка ще бъде завършено едва след успешна проверка на самоличността. След това ще получите Вашите документи. За целта са на разположение различни методи за легитимация. Изберете предпочитания от Вас метод, за да се идентифицирате онлайн.



### eID-Service

- 🕒 около 1–2 минути
- 🌀 без чакане
- може да се извърши с документ за самоличност и съответния ПИН за легитимация

#### Необходими са Ви:

- електронна лична карта с активирана функция за онлайн легитимация
- ПИН на Вашата лична карта
- смартфон/таблет с активирана NFC функция
- приложението AusweisApp Bund



### Face-Ident

- 🕒 около 2–3 минути
- 🌀 без чакане
- може да се извърши с Вашия документ за самоличност и превод на 0,01 евро

#### Необходими са Ви:

- валидна лична карта или задграничен паспорт
- банкова сметка с немски IBAN и данни за достъп до Вашето онлайн банкиране за задължителния превод от 0,01 евро (ще бъде възстановен)
- смартфон/таблет с камера
- приложението Autolident от IDnow



### Video-Ident

- 🕒 около 5–8 минути
- 🌀 Работно време: пон–петък 8–22:30 ч съб–неделя 10–22 ч
- може да се извърши чрез видео разговор с различни документи за самоличност

#### Необходими са Ви:

- валиден документ за самоличност
- добре осветено помещение без присъствие на други лица
- стабилна интернет връзка (за предпочитане WiFi)
- смартфон/таблет с камера
- приложението Autolident от IDnow

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

## Кой метод е подходящ за мен?



### eID-Service

изисква се ПИН на личната карта



около 1–2 минути



може да се стартира по всяко време



без чакане



### Face-Ident

изисква се превод на 0,01 евро



около 2–3 минути



може да се стартира по всяко време



без чакане



### Video-Ident

без ПИН на документа за самоличност, без превод на 0,01 евро



около 5–8 минути



Работно време:  
пон–петък 8–22:30 ч  
съб–неделя 10–22 ч



Възможно е кратко изчакване в зависимост от натовареността



Sparkasse



## eID-Service

**1 Zusatzdaten erfassen**  
Bitte vervollständigen Sie die untenstehenden Angaben. Die restlichen personenbezogenen Daten werden aus Ihrer eID automatisch ausgelesen und verarbeitet.

Anrede **Обръщение**

E-Mail **Имейл**

Mobiltelefonnummer **Мобилен телефонен номер**

Bitte geben Sie Ihre Mobiltelefonnummer mit oder ohne Landesvorwahl an (z.B. +491601234567 oder 0160 1234567)

**Jetzt starten**

1

### Въвеждане на данни за достъп




Допълнете долупосочените данни. Останалите лични данни ще бъдат автоматично извлечени и обработени от Вашата eID.



### Мобилен телефонен номер

Въведете Вашия мобилен телефонен номер с или без международния телефонен код на страната (напр. +49160 1234567 или 0160 1234567).

**Стартиране сега**

**2 App Download und Einwilligung**  
Falls Sie die AusweisApp noch nicht installiert haben, laden Sie die App mit Ihrem Smartphone oder Tablet herunter. Hierzu können Sie den abgebildeten QR-Code des App Store bzw. Google Play Store scannen.

2

### Изтегляне на приложението и съгласие

Ако още не сте инсталирали приложението AusweisApp, го изтеглете на Вашия смартфон или таблет. За целта можете да сканирате показания QR код за App Store или Google Play Store.

**Weil's um mehr als Geld geht.**



Sparkasse

Bei der Nutzung des angebotenen Identifikationsverfahrens werden Daten zu Ihrer Person verarbeitet.

Detaillierte Informationen bzgl. Art und Umfang der Daten zu Ihrer Person, sowie der Rechtsgrundlage der Verarbeitung und der Speicherdauer finden Sie in unseren [Datenschutzhinweisen](#).

Notwendige personenbezogene Daten werden dabei auf der Grundlage gesetzlicher Vorgaben (z. B. Geldwäschegesetz, eIDAS-Verordnung) gemäß DSGVO Art. 6 Abs. 1 lit c) erhoben, verarbeitet und gespeichert.

Darüber hinaus erheben, verarbeiten und speichern wir weitere personenbezogene Daten von Ihnen zu prozessspezifischen Zwecken (z. B. E-Mailadresse und Mobilfunknummer zur Kommunikation mit Ihnen - weitere Informationen finden Sie in unseren [Datenschutzhinweisen](#)). Diese personenbezogenen Daten erheben, verarbeiten und speichern wir auf der Grundlage Ihrer Einwilligung.

Ich willige der Verarbeitung weiterer, über die gesetzlich vorgeschriebenen hinausgehenden personenbezogenen Daten ein. Meine Einwilligung ist freiwillig und kann jederzeit - auch einzeln - mit Wirkung für die Zukunft über die auf der Homepage meiner Sparkasse genannten Wege, widerrufen werden.

Alternativ können Sie Ihre Identitätsfeststellung auch direkt bei Ihrer Sparkasse vor Ort vornehmen.

Weiter

вания (напр. Закон за прането на пари, Регламент eIDAS) съгласно чл. 6, ал. 1, буква в) на ОРЗД. Освен това ние събираме, обработваме и съхраняваме Ваши допълнителни лични данни за конкретни процеси (напр. имейл адрес и мобилен телефонен номер за комуникация с Вас – допълнителна информация ще намерите в нашите Указания за защита на данните). Тези лични данни се събират, обработват и съхраняват въз основа на Вашето съгласие.



## Лични данни

При използване на предложената процедура за идентификация се обработват Ваши лични данни. Подробна информация относно вида и обхвата на Вашите лични данни, както и правното основание за обработване и периода на съхранение ще намерите в нашите Указания за защита на данните. При това необходимите лични данни се събират, обработват и съхраняват въз основа на законовите изиск-



Съгласявам се с обработката на допълнителни лични данни извън изискваните се по закон. Моето съгласие е доброволно и може да бъде отменено – също и отделни части от него – по всяко време с бъдещо действие, по начините, посочени на уебсайта на моята Sparkasse.

Алтернативно можете да извършите Вашата идентификация и директно във Вашия филиал на Sparkasse на място.

Напред

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

### 3 App Vorgang starten

Scannen Sie den QR-Code mithilfe der Kamerafunktion Ihres Smartphones oder eines QR-Code-Scanners und folgen Sie den Anweisungen der AusweisApp. Im Anschluss wird der Prozess hier fortgeführt. Bitte lassen Sie dieses Browser-Fenster geöffnet.

Falls Sie die App noch nicht heruntergeladen haben, gelangen Sie hier zum [App Store](#) bzw. [Google Play Store](#).



3

### Стартиране на процеса в приложението

Сканирайте QR кода с помощта на камерата на Вашия смартфон или чрез QR скенер и следвайте инструкциите в приложението AusweisApp. След това процесът ще продължи тук. Оставете този прозорец на брауъра отворен.

Ако още не сте изтеглили приложението, тук можете да отворите App Store или Google Play Store.

4

### Идентификация завършена

Готово! Вашата идентификация е успешна. Данните вече се предават на Вашата Sparkasse и ще бъдат обработени.

Сега можете да затворите прозореца на брауъра.



Geschafft! Ihre Identifizierung war erfolgreich. Die Daten werden nun an Ihre Sparkasse übermittelt und weiterverarbeitet.

Sie können das Browser-Fenster jetzt schließen.

Напред

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse



## Face Ident

### 1 Persönliche Daten erfassen

Bitte geben Sie Ihre persönlichen Daten ein. Achten Sie darauf, dass Ihre persönlichen Daten identisch zu Ihrem Personalausweis oder Reisepass sind und halten Sie Ihr gültiges Ausweisdokument bereit.

#### Persönliche Daten

Anrede **Обръщение**

Titel (Optional) **Титла (по избор)**

Vorname(n) **Собствено(и) име(на)**

Wie im Ausweisdokument angegeben ⓘ

Nachname(n) **Фамилия(и)**

Geburtsdatum **Дата на раждане**

Geburtsort **Място на раждане**

Staatsangehörigkeit **Гражданство**

#### Adresse

Straße **Улица**

Hausnummer **Номер на сграда**

Postleitzahl **Пощенски код**

Ort **Населено място**

Land **Държава**

#### Kontakt

E-Mail **Имейл**

Mobiltelefonnummer **Мобилен телефонен номер**

Bitte geben Sie Ihre Mobiltelefonnummer mit oder ohne Landesvorwahl an (z.B. +491601234567 oder 0160 1234567) ⓘ

Jetzt starten

1

### Лични данни

Въведете Вашите лични данни. Внимавайте Вашите лични данни да съвпадат с тези във Вашата лична карта или задграничен паспорт и пригответе валиден документ за самоличност.

### Мобилен телефонен номер

Въведете Вашия мобилен телефонен номер с или без международния телефонен код на страната (напр. +49160 1234567 или 0160 1234567).

Стартиране сега

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

## 2 App Download und Einwilligung

Falls Sie die Autolent App von IDnow noch nicht installiert haben, laden Sie die App mit Ihrem Smartphone oder Tablet herunter. Hierzu können Sie den abgebildeten QR-Code des App Store bzw. Google Play Store scannen.



2

**Изтегляне на приложението и съгласие**  
Ако още не сте инсталирали приложението Autolent от IDnow, изтеглете приложението на Вашия смартфон или таблет. За целта можете да сканирате показания QR код за App Store или Google Play Store.



Sparkasse

Bei der Nutzung des angebotenen Identifikationsverfahrens werden Daten zu Ihrer Person verarbeitet.

Detaillierte Informationen bzgl. Art und Umfang der Daten zu Ihrer Person, sowie der Rechtsgrundlage der Verarbeitung und der Speicherdauer finden Sie in unseren [Datenschutzhinweisen](#).

Notwendige personenbezogene Daten werden dabei auf der Grundlage gesetzlicher Vorgaben (z. B. Geldwäschegesetz, eIDAS-Verordnung) gemäß DSGVO Art. 6 Abs. 1 lit c) erhoben, verarbeitet und gespeichert.

Darüber hinaus erheben, verarbeiten und speichern wir weitere personenbezogene Daten von Ihnen zu prozessspezifischen Zwecken (z. B. E-Mailadresse und Mobilfunknummer zur Kommunikation mit Ihnen - weitere Informationen finden Sie in unseren [Datenschutzhinweisen](#)). Diese personenbezogenen Daten erheben, verarbeiten und speichern wir auf der Grundlage Ihrer Einwilligung.

Ich willige der Verarbeitung weiterer, über die gesetzlich vorgeschriebenen hinausgehenden personenbezogenen Daten ein. Meine Einwilligung ist freiwillig und kann jederzeit - auch einzeln - mit Wirkung für die Zukunft über die auf der Homepage meiner Sparkasse genannten Wege, widerrufen werden.

Alternativ können Sie Ihre Identitätsfeststellung auch direkt bei Ihrer Sparkasse vor Ort vornehmen.

Weiter

вания (напр. Закон за прането на пари, Регламент eIDAS) съгласно чл. 6, ал. 1, буква в) на ОРЗД. Освен това ние събираме, обработваме и съхраняваме Ваши допълнителни лични данни за конкретни процеси (напр. имейл адрес и мобилен телефонен номер за комуникация с Вас – допълнителна информация ще намерите в нашите Указания за защита на данните). Тези лични данни се събират, обработват и съхраняват въз основа на Вашето съгласие.



## Лични данни

При използване на предложената процедура за идентификация се обработват Ваши лични данни. Подробна информация относно вида и обхвата на Вашите лични данни, както и правното основание за обработване и периода на съхранение ще намерите в нашите Указания за защита на данните. При това необходимите лични данни се събират, обработват и съхраняват въз основа на законовите изиск-



Съгласявам се с обработката на допълнителни лични данни извън изискващите се по закон. Моето съгласие е доброволно и може да бъде отменено – също и отделни части от него – по всяко време с бъдещо действие, по начините, посочени на уебсайта на моята Sparkasse.

Алтернативно можете да извършите Вашата идентификация и директно във Вашия филиал на Sparkasse на място.

Напред

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

### 3 Legitimation in der App

Öffnen Sie die Autoident App von IDnow. Übertragen Sie folgende Ident-ID und folgen Sie den Anweisungen der App.



TS2-YFPXF

3

### Легитимация в приложението

Отворете приложението Autoident от IDnow. Въведете следния идентификационен код (Ident-ID) и следвайте инструкциите в приложението.

4

### Идентификация завършена

Готово! Вашата идентификация е успешна. Данните вече се предават на Вашата Sparkasse и ще бъдат обработени.

Сега можете да затворите прозореца на брауъра.

Напред



Geschafft! Ihre Identifizierung war erfolgreich. Die Daten werden nun an Ihre Sparkasse übermittelt und weiterverarbeitet.

Sie können das Browser-Fenster jetzt schließen.

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse



## Video Ident

### 1 Persönliche Daten erfassen

Bitte geben Sie Ihre persönlichen Daten ein. Achten Sie darauf, dass Ihre persönlichen Daten identisch zu Ihrem Personalausweis oder Reisepass sind und halten Sie Ihr gültiges Ausweisdokument bereit.

#### Persönliche Daten

Anrede	Обръщение
Titel (Optional)	Титла (по избор)
Vorname(n)	Собствено(и) име(на)
<small>Wie im Ausweisdokument angegeben ⓘ</small>	
Nachname(n)	Фамилия(и)
Geburtsdatum	Дата на раждане
Geburtsort	Място на раждане
Staatsangehörigkeit	Гражданство

#### Adresse

Straße	Улица
Hausnummer	Номер на сграда
Postleitzahl	Пощенски код
Ort	Населено място
Land	Държава

#### Kontakt

E-Mail	Имейл
Mobiltelefonnummer	Мобилен телефонен номер

Bitte geben Sie Ihre Mobiltelefonnummer mit oder ohne Landesvorwahl an (z.B. +491601234567 oder 0160 1234567) ⓘ

Jetzt starten

1

### Лични данни

Въведете Вашите лични данни. Внимавайте Вашите лични данни да съвпадат с тези във Вашата лична карта или задграничен паспорт и пригответе валиден документ за самоличност.

### Мобилен телефонен номер

Въведете Вашия мобилен телефонен номер с или без международния телефонен код на страната (напр. +49160 1234567 или 0160 1234567).

Стартиране сега

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

## 2 App Download und Einwilligung

Falls Sie die Online-Ident App von IDnow noch nicht installiert haben, laden Sie die App mit Ihrem Smartphone oder Tablet herunter. Hierzu können Sie den abgebildeten QR-Code des App Store bzw. Google Play Store scannen.



2

**Изтегляне на приложението и съгласие**  
Ако още не сте инсталирали приложението Autolident от IDnow, изтеглете приложението на Вашия смартфон или таблет. За целта можете да сканирате показания QR код за App Store или Google Play Store.



Sparkasse

Bei der Nutzung des angebotenen Identifikationsverfahrens werden Daten zu Ihrer Person verarbeitet.

Detaillierte Informationen bzgl. Art und Umfang der Daten zu Ihrer Person, sowie der Rechtsgrundlage der Verarbeitung und der Speicherdauer finden Sie in unseren [Datenschutzhinweisen](#).

Notwendige personenbezogene Daten werden dabei auf der Grundlage gesetzlicher Vorgaben (z. B. Geldwäschegesetz, eIDAS-Verordnung) gemäß DSGVO Art. 6 Abs. 1 lit c) erhoben, verarbeitet und gespeichert.

Darüber hinaus erheben, verarbeiten und speichern wir weitere personenbezogene Daten von Ihnen zu prozessspezifischen Zwecken (z. B. E-Mailadresse und Mobilfunknummer zur Kommunikation mit Ihnen - weitere Informationen finden Sie in unseren [Datenschutzhinweisen](#)). Diese personenbezogenen Daten erheben, verarbeiten und speichern wir auf der Grundlage Ihrer Einwilligung.

Ich willige der Verarbeitung weiterer, über die gesetzlich vorgeschriebenen hinausgehenden personenbezogenen Daten ein. Meine Einwilligung ist freiwillig und kann jederzeit - auch einzeln - mit Wirkung für die Zukunft über die auf der Homepage meiner Sparkasse genannten Wege, widerrufen werden.

Alternativ können Sie Ihre Identitätsfeststellung auch direkt bei Ihrer Sparkasse vor Ort vornehmen.

Weiter

вания (напр. Закон за прането на пари, Регламент eIDAS) съгласно чл. 6, ал. 1, буква в) на ОРЗД. Освен това ние събираме, обработваме и съхраняваме Ваши допълнителни лични данни за конкретни процеси (напр. имейл адрес и мобилен телефонен номер за комуникация с Вас – допълнителна информация ще намерите в нашите Указания за защита на данните). Тези лични данни се събират, обработват и съхраняват въз основа на Вашето съгласие.



## Лични данни

При използване на предложената процедура за идентификация се обработват Ваши лични данни. Подробна информация относно вида и обхвата на Вашите лични данни, както и правното основание за обработване и периода на съхранение ще намерите в нашите Указания за защита на данните. При това необходимите лични данни се събират, обработват и съхраняват въз основа на законовите изиск-



Съгласявам се с обработката на допълнителни лични данни извън изискваните се по закон. Моето съгласие е доброволно и може да бъде отменено – също и отделни части от него – по всяко време с бъдещо действие, по начините, посочени на уебсайта на моята Sparkasse.

Алтернативно можете да извършите Вашата идентификация и директно във Вашия филиал на Sparkasse на място.

Напред

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

### 3 Legitimation in der App

Öffnen Sie die IDnow App. Übertragen Sie folgende Ident-ID und folgen Sie den Anweisungen der App.



TS2-TTYLJ

3

### Легитимация в приложението

Отворете приложението Autoident от IDnow. Въведете следния идентификационен код (Ident-ID) и следвайте инструкциите в приложението.

4

### Идентификация завършена

Готово! Вашата идентификация е успешна. Данните вече се предават на Вашата Sparkasse и ще бъдат обработени.

Сега можете да затворите прозореца на брауъра.

Напред



Geschafft! Ihre Identifizierung war erfolgreich. Die Daten werden nun an Ihre Sparkasse übermittelt und weiterverarbeitet.

Sie können das Browser-Fenster jetzt schließen.

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

## Следващи стъпки

След успешното откриване на сметката в следващите дни ще получите по пощата следните документи:



### Вашата Girocard (дебитна карта) с отделен ПИН

С Girocard можете да теглите пари в брой и да извършвате безкасови плащания. От съображения за сигурност съответният ПИН (личен идентификационен номер) ще бъде изпратен с отделно писмо.



### Данни за достъп за онлайн банкиране (с писмо или чрез SMS)

Данните за достъп са Ви необходими, за да влезете в онлайн банкирането на Sparkasse и да управлявате Вашата сметка дигитално. В зависимост от избора си ще получите данните за достъп по пощата или чрез SMS.



### Активиране на процедурата pushTAN (ако е избрана)

Ако сте избрали процедурата pushTAN, ще получите допълнителни инструкции за активиране. С pushTAN удобно потвърждавате сигурни транзакции чрез приложение на Вашия смартфон.



#### Важно:

След като получите данните за достъп, настройте Вашето онлайн банкиране. Ако имате въпроси или нужда от помощ, посетете онлайн центъра за обслужване на клиенти на Sparkasse – там ще намерите много ръководства и отговори относно Вашата сметка.

Насоки за настройка на онлайн банкирането ще намерите също на [sparkasse.de/pk/produkte/konten-und-karten/banking/online-services/leitfaeden-international](https://sparkasse.de/pk/produkte/konten-und-karten/banking/online-services/leitfaeden-international)

Weil's um mehr als Geld geht.